



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/49/308
12 August 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 100 предварительной повестки дня*

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	3
II. СОСТОЯНИЕ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	4 - 5	3
III. КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН: МЕТОДЫ РАБОТЫ И ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МАНДАТА	6 - 57	4
A. Рассмотрение докладов государств-участников	13 - 39	5
B. Подготовка предложений и общих рекомендаций	40 - 44	13
C. Мероприятия, осуществляемые другими договорными органами, а не Комитетом	45 - 48	14
D. Дополнительная деятельность договорных органов	49 - 57	14

* A/49/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 47/94 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ	58 - 64	16
A. Секретариатское обслуживание	58 - 60	16
B. Информирование общественности	61 - 62	17
C. Техническое и консультативное обслуживание	63	17
D. Взаимодействие между Комитетом и Комиссией	64	18

Таблицы

1. Рассмотрение докладов договорными органами по правам человека	20
2. Статистические данные о представлении докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин	22

Приложения

I. Перечень государств, подписавших, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней по состоянию на 1 августа 1994 года	24
II. Оговорки, сделанные при ратификации в период с 1 августа 1993 года по 1 августа 1994 года	29
III. Возражения, высказанные в период с 1 августа 1993 года по 1 августа 1994 года	30
IV. Доклады, не представленные в срок, по состоянию на 1 июня 1994 года	32

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В своих последующих резолюциях: 35/140, 36/131, 37/64, 38/109, 39/130, 40/39, 41/108, 42/60, 42/62, 43/100, 44/73, 45/124 и 47/94 - Ассамблея настоятельно призвала те государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее и просила Генерального секретаря представлять доклады о состоянии Конвенции. В своей резолюции 45/124 от 14 декабря 1990 года Ассамблея просила Генерального секретаря представлять эти доклады ежегодно. В соответствии с перечисленными резолюциями Генеральный секретарь на каждой сессии Ассамблеи представлял доклад о состоянии Конвенции (A/35/428, A/36/295 и Add.1, A/37/349 и Add.1, A/38/378, A/39/486, A/40/623, A/41/608 и Add.1, A/42/627, A/43/605, A/44/457, A/45/426, A/46/462, A/47/368 и A/48/354).

2. В своей резолюции 47/94 от 16 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея повторила свою просьбу о ежегодном представлении доклада о состоянии Конвенции. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить ей на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении указанной резолюции и направить этот доклад Комиссии по положению женщин на ее тридцать девятой сессии.

3. В своей резолюции 1994/7 от 21 июля 1994 года Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о методах работы Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и наличии у него возможности эффективно осуществлять свой мандат, включая сравнение с условиями работы других договорных органов. Он также просил Генеральную Ассамблею в свете настоящего доклада рассмотреть вопрос об условиях работы Комитета и в этом контексте также рассмотреть возможность внесения поправки в статью 20 Конвенции, с тем чтобы предусмотреть выделение достаточного времени для заседаний Комитета.

II. СОСТОЯНИЕ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

4. Конвенция была открыта для подписания 1 марта 1980 года в Нью-Йорке и в соответствии со статьей 27 вступила в силу 3 сентября 1981 года.

5. По состоянию на 1 августа 1994 года 134 государства стали участниками Конвенции, 88 государств ратифицировали ее, 30 государств присоединились к ней и 6 государств унаследовали ее. Кроме того, 7 государств подписали Конвенцию, не ратифицировав ее. С момента представления последнего доклада о ходе работы участниками Конвенции стали Албания, Армения, Багамские Острова, Босния и Герцеговина, Литва, Республика Молдова, Таджикистан и бывшая югославская Республика Македония. Багамские Острова присоединились с оговорками. В течение отчетного периода оговорки к Конвенции не снимались. Правительство Финляндии выразило возражения против оговорок, сделанных при присоединении правительством Мальдивских Островов. Правительство Нидерландов выразило возражения против оговорок и заявлений, сделанных правительствами Индии, Марокко и Мальдивских Островов при ратификации или присоединении. Полный перечень государств, которые подписали и

/...

ратифицировали Конвенцию, присоединились к ней или унаследовали ее, а также даты подписания и даты получения ратификационных грамот и документов о присоединении или правопреемстве приводятся в приложении I к настоящему докладу. Оговорки, сделанные при ратификации или присоединении, содержатся в приложении II, а возражения против применения Конвенции приводятся в приложении III к настоящему докладу.

III. КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН: МЕТОДЫ РАБОТЫ И ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МАНДАТА

6. В том что касается методов работы, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин имеет много общего с другими органами по наблюдению за выполнением договоров в области прав человека. Вместе с тем имеется ряд существенных различий. В таблице 1 кратко излагаются общие черты и различия между Комитетом и другими пятью договорными органами по правам человека.

7. Следует отметить, что многие положения Конвенции, которые охватывают целый ряд вопросов, касающихся дискриминации в отношении женщин и ущемления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав женщин, также включены в мандаты Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам.

8. Наблюдение за соблюдением положений Конвенции путем рассмотрения докладов, представляемых государствами-участниками, по-прежнему является основным видом деятельности Комитета и объектом его внимания. В этом смысле мандат Комитета совпадает с мандатами других договорных органов по правам человека.

9. Согласно статье 21 Конвенции, мандат Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин предусматривает разработку предложений и рекомендаций общего характера на основе изучения докладов и информации, полученных от государств-участников. Они приобретают все большее значение в его работе.

10. Кроме того, в последнее время Комитет представляет свои материалы на международных конференциях, посвященных вопросам положения женщин и его улучшения. В ответ на поступающие запросы он представляет свои мнения по конкретным вопросам другим органам, занимающимся вопросами прав человека, таким, как Комиссия по правам человека. С учетом целей, отраженных в Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года 1/, можно ожидать, что в будущем подобная работа и участие расширятся.

11. Один из договорных органов по правам человека проводит заседания поочередно в Женеве и Нью-Йорке. В соответствии с положениями статьи 20 заседания Комитета, как правило, проводятся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в любом ином подходящем месте, определенном Комитетом. Традиционно заседания проводились поочередно в Нью-Йорке и Вене, где находился секретариат Комитета. Однако, поскольку секретариат Комитета был переведен в Нью-Йорк, можно ожидать, что все заседания, как правило, будут проводиться там.

/...

12. По состоянию на 1 августа 1994 года участниками Конвенции являются 134 государства. Положение с ратификацией других договоров по правам человека по состоянию на 30 июня 1994 года выглядело следующим образом: Конвенция о ликвидации расовой дискриминации ратифицирована 139 государствами; Пакт о гражданских и политических правах - 127 государствами; Пакт об экономических, социальных и культурных правах - 129 государствами; Конвенция против пыток - 82 государствами; и Конвенция о правах ребенка ратифицирована 161 государством.

A. Рассмотрение докладов государств-участников

Продолжительность заседаний

13. В отличие от других документов по правам человека, в статье 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин оговаривается допустимая продолжительность заседаний. В ней говорится, что Комитет "ежегодно проводит заседания, как правило, в течение периода, не превышающего двух недель, с целью рассмотрения докладов", представленных государствами-участниками. В силу этого ограничения проблема нехватки времени становилась все более острой, о чем свидетельствует большое число накопившихся докладов, представленных в соответствии со статьей 18 и ожидающих рассмотрения. Подробная информация об этом приводится ниже. В связи с этим в резолюции 1992/17 Экономический и Социальный Совет рекомендовал выделять три недели до тех пор, пока не будет преодолено отставание в рассмотрении докладов. В резолюции 47/94 Генеральная Ассамблея поддержала просьбу Комитета о выделении дополнительного времени для проведения заседаний и просила увеличить продолжительность сессий в 1993 и 1994 годах. Несмотря на это, по-прежнему сохраняется значительное отставание.

14. Хотя Комитет расширил масштабы своей деятельности, Конвенцией не предусмотрены какие-либо задачи помимо рассмотрения докладов государств-участников и разработки на основе этого рассмотрения предложений и рекомендаций общего характера. Как правило, Комитет выделяет определенное время в ходе сессий для разработки и рассмотрения предложений и рекомендаций общего характера, обсуждения процедурных вопросов и методов работы, а также материалов к международным конференциям и мероприятиям, имеющим отношение к его работе. Эти обсуждения проходят в двух постоянных рабочих группах, заключения которых по окончании работы представляются на пленарных заседаниях.

15. У других договорных органов по правам человека больше времени для проведения заседаний и более гибкий график работы:

а) Комитет по ликвидации расовой дискриминации проводит две сессии в год продолжительностью в две недели;

б) Комитету по правам человека разрешено проводить три сессии в год продолжительностью в три недели. Еще три недели выделяются для рабочих групп;

в) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, как правило, должен проводить одну сессию ежегодно продолжительностью в три недели, в дополнение к сессии предсессионной рабочей группы продолжительностью в одну неделю. Однако в настоящее время он проводит две сессии в год продолжительностью в три недели на

/...

основании решений Экономического и Социального Совета, в которых было разрешено проведение чрезвычайных сессий в 1993 2/ и 1994 3/ годах. Это дополнительное время было выделено для того, чтобы позволить Комитету рассмотреть накопившиеся доклады. В своем решении относительно сессии 1994 года Совет также санкционировал проведение специального трехдневного заседания предсессионной рабочей группы Комитета в целях подготовки к рассмотрению докладов государств-участников;

d) Комитет против пыток ежегодно проводит две сессии продолжительностью в две недели;

e) Комитет по правам ребенка в настоящее время проводит две очередные сессии в год продолжительностью в три недели, каждой из которых предшествует период заседаний рабочей группы продолжительностью в одну неделю. На 1994 год Генеральная Ассамблея санкционировала проведение специальной трехнедельной сессии плюс дополнительный период для работы предсессионной рабочей группы продолжительностью в одну неделю в ответ на изложенную Комитетом на его четвертой сессии просьбу о выделении дополнительного времени для заседаний в связи с ожидаемым поступлением большого числа докладов 4/. Комитет просил Генеральную Ассамблею дать разрешение на проведение трех очередных сессий начиная с 1995 года 5/. Прежде чем приступить к рассмотрению каких-либо докладов государств-участников, Комитет провел две сессии по три недели каждая для обсуждения общих вопросов, например о методах работы. Кроме того, на каждой сессии он уделяет значительный объем времени тематическим докладом, вопросам технической помощи и методам работы Комитета.

Число полученных и рассмотренных докладов государств-участников

16. После первоначального доклада, который должен представляться в течение одного года после ратификации, государства-участники в соответствии с положениями Конвенции каждые четыре года представляют периодические доклады. По другим договорам после первых докладов последующие доклады представляются со следующей периодичностью: каждые два года по Конвенции о ликвидации расовой дискриминации; каждые четыре года по Конвенции против пыток; и каждые пять лет по Пакту о гражданских и политических правах, Пакту об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка.

17. С 1982 года по 30 июня 1994 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин получил 145 докладов. В таблице 2 представлено число полученных, рассмотренных и ожидающих рассмотрения докладов. Что касается других договорных органов, то здесь положение таково: Комитету по экономическим, социальным и культурным правам представлен 241 доклад с 1977 года; Комитету по правам человека - 316 докладов с 1977 года; Комитету по ликвидации расовой дискриминации - 739 докладов с 1969 года; Комитету против пыток - 67 докладов с 1988 года; и Комитету по правам ребенка представлен 41 доклад с 1992 года.

18. Со времени учреждения Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 1981 году им было проведено 13 сессий, в ходе которых он рассмотрел 69 первоначальных докладов государств-участников, 35 вторых периодических докладов, 9 третьих периодических докладов, 4 объединенных первых и вторых периодических доклада и 3 объединенных вторых и третьих периодических доклада, что в общей сложности составляет 120 докладов. Кроме того, два доклада были рассмотрены в

/...

порядке исключения. На своей тринадцатой сессии в 1994 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин за три недели рассмотрел 16 докладов; на предстоящей четырнадцатой сессии в настоящее время планируется рассмотреть 12 докладов. В 1993 году за три недели Комитетом было рассмотрено 15 докладов. В 1992 году за две недели было рассмотрено 11 докладов, в 1991 году - 11 докладов и в 1990 году - 12 докладов.

a) Если сравнивать с Комитетом по правам ребенка, то с 1993 года, когда он начал рассматривать доклады, в течение каждой трехнедельной сессии он рассматривает в среднем шесть докладов по странам;

b) Комитет по правам человека обычно рассматривает четыре-пять докладов за сессию или 13-14 докладов ежегодно за девять недель;

c) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам заслушивает пять-шесть глобальных докладов на своих трехнедельных сессиях;

d) Комитет против пыток рассматривает в среднем 12 докладов за четыре недели или шесть докладов за сессию продолжительностью в две недели ежегодно с тех пор, как он начал заслушивать доклады;

e) в течение последних 10 лет Комитет против расовой дискриминации заслушивает в среднем по 29 докладов за шесть недель.

19. Относительно большое число ратификаций неизбежно ведет к увеличению количества докладов, подлежащих рассмотрению. Однако общее число полученных докладов остается относительно постоянным, что свидетельствует о снижении степени соблюдения обязательств в отношении представления докладов. Секретариат указал Комитету, что задержка с рассмотрением уже представленных докладов является одним из факторов несоблюдения 6/. В 1987 году в соответствии со статьей 18 Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин было представлено 19 докладов государств-участников; в 1993 году их число составило 12, а в 1994 году по состоянию на 30 июня - 6.

20. Кроме того, как и другие договорные органы, Комитет начал запрашивать доклады в исключительном порядке. Так, например, как и Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет по правам человека, Комитет, будучи озабоченным по поводу возможных нарушений прав человека в отношении женщин на территории бывшей Югославии, обратился на своей двенадцатой сессии с просьбой о том, чтобы государства, находящиеся на территории бывшей Югославии, представили доклады в виде исключения 7/. Эти доклады были представлены и рассмотрены в ходе тринадцатой сессии Комитета. Можно предположить, что Комитет, учитывая его намерение рассматривать случаи подобных серьезных нарушений прав женщин в любом из районов мира, будет запрашивать специальные доклады и в будущем, если те или иные события в государствах - участниках Конвенции будут давать основания для беспокойства по поводу благополучия, статуса и улучшения положения женщин и если он пожелает действовать в чрезвычайном порядке.

Время, выделяемое для каждого доклада

21. Одно из наиболее серьезных несоответствий в условиях работы договорных органов связано с объемом времени, имеющимся в распоряжении для рассмотрения докладов государств-участников. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выделяет для рассмотрения первоначального доклада государства-участника полтора трехчасовых заседания и только одно трехчасовое заседание для последующих периодических докладов. Количество выделяемого времени нисколько не увеличивается даже при рассмотрении объединенных докладов, к которому все чаще и чаще стал прибегать Комитет; первоначальные и вторые периодические доклады рассматриваются в течение полутора заседаний, а вторые и последующие периодические доклады - в течение одного заседания. На тринадцатой сессии Комитет отметил, что количество докладов, рассматривавшихся на каждой сессии, было слишком велико по сравнению с выделенным для этого временем и значительно превысило количество докладов, которое рассматривается другими договорными органами.

a) Так, Комитет по ликвидации расовой дискриминации выделяет на рассмотрение каждого доклада два трехчасовых заседания;

b) Комитет по правам человека выделяет по меньшей мере три полных заседания для рассмотрения одного национального доклада и по два заседания для первоначальных докладов;

c) такому же расписанию следует в своей практике и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, который выделяет одно трехчасовое заседание для рассмотрения докладов по конкретным статьям Пакта и три трехчасовых заседания для рассмотрения "глобальных" или всеобъемлющих докладов государств-участников;

d) Комитет против пыток обычно тратит два трехчасовых заседания на рассмотрение каждого доклада;

e) Комитет по правам ребенка выделяет для рассмотрения каждого из докладов три трехчасовых заседания.

22. Необходимо отметить, что мандаты Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации расовой дискриминации ограничены по сравнению с мандатами других договорных органов, поскольку конвенции, в отношении которых они осуществляют контроль, касаются какого-либо одного вопроса прав человека и не охватывают весь спектр проблем. Поэтому они тратят меньше времени на каждое из проводимых ими рассмотрений. Соответственно при изучении вопроса о том, каким количеством времени располагает каждый из договорных органов для рассмотрения одного доклада, представляется более уместным проводить сравнение между Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и органами, осуществляющими контроль за договорными документами глобального охвата, т.е. Комитетом по правам человека, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и Комитетом по правам ребенка. Тем не менее даже в случае первоначальных докладов Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выделяет меньше времени на каждый доклад по сравнению с Комитетом против пыток или Комитетом по ликвидации расовой дискриминации.

/...

23. Конвенция включает большое число вопросов, которые также подпадают под мандаты Пакта о гражданских и политических правах и Пакта об экономических, социальных и культурных правах. Кроме того, в последние годы руководящие принципы Комитета в отношении представления докладов были разработаны более подробно и конкретизированы, с тем чтобы повысить качество докладов и содействовать эффективному осуществлению в государствах-участниках прав, предусмотренных в Конвенции. Во многих случаях время, выделенное для рассмотрения докладов, практически лишает Комитет возможности провести подробное рассмотрение политики, вопросов и областей и дать на этой основе реальную оценку фактического положения женщин во многих из этих стран.

24. Такой график представления докладов серьезно ограничивает возможности Комитета внимательно изучать положение женщин. В своем докладе о работе тринадцатой сессии Комитет отметил, что насыщенность его программы работы достигла такого уровня, что обеспечить ожидаемое качество результатов более не представляется возможным g/. На втором совещании председателей договорных органов, состоявшемся в 1988 году, было указано, что для детального рассмотрения докладов и по-настоящему конструктивного диалога с государствами-участниками требуется проводить, по крайней мере, две сессии Комитета (A/44/98, пункт 40). Нехватка времени создает опасность того, что принцип конструктивного диалога потеряет свое реальное значение со всеми вытекающими отсюда серьезными последствиями. В этих обстоятельствах представление докладов может стать лишь проформой, в результате чего государства-участники нельзя будет подвергнуть тщательному анализу, проводимому Комитетом, что лишит их возможности воспользоваться преимуществами более подробного диалога. В конечном итоге все это может привести лишь к ослаблению значения Конвенции как инструмента и катализатора в деле защиты прав женщин и потенциальному подрыву или дискредитации существующего договорного режима.

Отставание в рассмотрении докладов

25. К 30 июня 1994 года Комитет получил, но не смог рассмотреть в общей сложности 33 доклада. Из них одну треть составляют объединенные доклады, т.е. объединенные первоначальный и второй доклады, второй и третий доклады, либо первоначальный, второй и третий доклады. Хотя в прошлом фактическое число непредставленных докладов в отдельных случаях и было выше, на данном этапе общее число докладов, обязательства по которым остаются невыполненными, равняется 46. Такое положение объясняется практикой, в соответствии с которой государства-участники могут представлять объединенные доклады, первая группа которых была рассмотрена на одиннадцатой сессии.

26. По состоянию на 1 июня 1994 года период между представлением и рассмотрением докладов в Комитете составлял 1-52 месяца, т.е. в среднем более чем 20 месяцев. Ко времени проведения четырнадцатой сессии в январе 1995 года, т.е. самому раннему из возможных сроков рассмотрения докладов, верхний предел достигнет 59 месяцев, т.е. примерно пяти лет. Восемь докладов ожидают своего рассмотрения с 1991 года или предыдущих лет, 7 докладов - с 1992 года, 12 - с 1993 года и 6 - с 1994 года. Для сравнения, на рассмотрении Комитета по ликвидации расовой дискриминации в конце его следующей сессии в августе 1994 года будет находиться лишь три нерассмотренных доклада.

27. В 1985 году, когда проводилась четвертая сессия Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, промежуток времени между поступлением и рассмотрением докладов в среднем составлял 18 месяцев. В 1990 году, на девятой сессии, он уже равнялся 27 месяцам. На двенадцатой сессии рассматривались доклады, представленные 34 месяца назад, т.е. доклады примерно трехлетней давности. Ко времени проведения тринадцатой сессии, если не считать специальных докладов государств, находящихся на территории бывшей Югославии, государства-участники в среднем ожидали заслушивания своих докладов в течение 29 месяцев 9/. К четырнадцатой сессии эта отсрочка в среднем будет составлять 38 месяцев.

28. Приведенные цифры свидетельствуют об общей тенденции ко все большему увеличению периода ожидания. При значительном увеличении степени соблюдения обязательств государствами-участниками в отношении представления докладов на Комитет ляжет дополнительная нагрузка и, учитывая нынешние проблемы со временем, продолжительность отсрочек резко возрастет.

29. Рассмотрение представленных докладов с большим опозданием безусловно ставит под угрозу весь процесс отчетности, поскольку доклады теряют свою актуальность и зачастую содержат в себе фактическую и политическую информацию, абсолютно устаревшую и непригодную для использования. В такой ситуации также увеличивается вероятность того, что те, кто подготовил доклад, будут отсутствовать и не смогут ни ответить на вопросы, ни выслушать полезные замечания Комитета и более уже не будут нести ответственность за осуществление Конвенции. Так, во многих случаях Комитет запрашивал дополнительные доклады, отражающие изменения в ситуации, произошедшие со времени представления первоначального доклада. Эта практика создает дополнительную нагрузку как для государств-участников, представляющих доклады, так и для ресурсов Секретариата, поскольку в подобных случаях он должен выделять дополнительное время для обработки и анализа докладов и обеспечивать дополнительные переводческие услуги.

30. Основная цель рассмотрения периодических докладов состоит в том, чтобы дать оценку положения женщин в плане динамики его улучшения или ухудшения и определить, в какой степени Конвенция способствовала улучшению этого положения. В случае объединения периодических или первоначальных и периодических докладов либо в случае необходимости представления дополнительных докладов, вызванной тем, что наиболее важная информация в первоначальных докладах устарела, такая оценка становится невозможной, в результате чего не выполняется важная задача процесса отчетности.

31. Наконец, как это уже отмечалось выше, продолжительные задержки отрицательно сказываются на процессе представления докладов и отношении к нему как государств-участников, выполняющих свои обязательства по Конвенции, так и государств-"должников".

Просроченные доклады

32. По состоянию на 1 июня 1994 года должны были быть представлены, но все еще не были получены от государств-участников 38 первоначальных докладов, 39 вторых периодических докладов и 40 третьих периодических докладов; таким образом, общее число просроченных докладов составляет 117. Ниже рассматриваются задержки с представлением докладов других договорных органов.

/...

а) Что касается Комитета по ликвидации расовой дискриминации, формально не представлено 392 доклада 10/. Однако Комитет получает сводные доклады и в настоящее время ожидает доклады приблизительно от 80 государств-участников;

б) что касается Комитета по правам человека, просрочено представление 20 первоначальных, 23 вторых периодических, 37 третьих периодических и 13 четвертых периодических докладов, т.е. в общей сложности 93 докладов;

с) в настоящее время Комитету по экономическим, социальным и культурным правам не представлено 105 докладов;

д) что касается Комитета против пыток, просрочено представление 23 первоначальных и 23 периодических докладов;

е) что касается Комитета по правам ребенка, просрочено представление 80 первоначальных докладов.

33. В результате возникновения проблемы серьезных задержек с представлением докладов Комитет по экономическим, социальным и культурным правам стал планировать рассмотрение ситуации в государствах-участниках, которые постоянно не представляют доклады или представляют их с большими просрочками. Председатели договорных органов рекомендовали на последней сессии, чтобы каждый договорный орган в качестве последнего средства и в той мере, в которой это необходимо, следовал этой практике (A/47/628, пункт 71).

34. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин сталкивается с аналогичной проблемой, поскольку имеются государства-участники, которые давно ратифицировали Конвенцию, но все еще не представили свои первоначальные доклады. В приложении IV рассматривается ситуация в связи с непредставлением или запоздалым представлением докладов Комитету. По состоянию на 30 июня 1994 года для 16 государств-участников были характерны задержки с представлением своих докладов на пять лет или больший срок; 12 из этих государств-участников в течение 8 лет задерживают представление докладов, а 8 государств-участников - в течение более 10 лет. Однако, если Комитет в будущем примет меры, аналогичные мерам, которые принял Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, для оценки прогресса в области улучшения положения женщин во всех государствах - участниках Конвенции, независимо от того, выполнили ли они свои обязательства по представлению докладов, трудности, обусловленные ограничениями, предусмотренными статьей 20, еще более усугубятся.

Подготовка заключительных замечаний

35. Со времени проведения своей одиннадцатой сессии Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин представляет заключительные замечания на завершающем этапе рассмотрения докладов государств-участников. Первоначально они представлялись Председателем и включались в доклад о работе сессии Комитета, представляемый Генеральной Ассамблее. Однако на тринадцатой сессии Комитет постановил принять практику, которая в настоящее время является общей для всех договорных органов по вопросам прав человека, и подготовить более подробный заключительный комментарий, который будет включен в окончательный доклад Комитета с

/...

целью осветить наиболее важные моменты, затронутые в ходе конструктивного диалога, выявить конкретные области, в которых достигнут прогресс, а также проблемы и представляющие интерес вопросы, которые, согласно пожеланию Комитета, государства-участники должны отразить в своих следующих периодических докладах. Необходимо предусмотреть время для проведения заседаний Комитета в целях окончательной доработки его замечаний. На своей тринадцатой сессии Комитет не располагал достаточным для этого временем, и подготовка заключительных замечаний по докладам трех государств была отложена до следующей сессии Комитета.

Роль неправительственных организаций

36. Неправительственные организации в последнее время играют все более важную роль в содействии осуществлению прав человека, в частности в качестве альтернативных источников информации. В знак признания их возрастающего значения в Венской декларации и Программе действий 11/ была официально отмечена их роль на национальном, региональном и международном уровнях. Их участие в процессе представления докладов в рамках международных документов является особенно ценным, поскольку оно позволяет договорным органам составить сбалансированное и полное представление о положении в области прав человека на местах, о котором в ином случае эксперты могут не знать и не иметь информации. Кроме того, деятельность на региональном и международном уровнях, осуществляемая многими такими группами, зачастую предоставляет им уникальную возможность для обмена информацией о тенденциях на региональном и наднациональном уровнях.

37. Комитет по правам ребенка, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам принимают меры в целях содействия более широкому участию неправительственных организаций в процессе подготовки докладов и в других областях деятельности их соответствующих комитетов. С этой целью они предусмотрели время, для того чтобы эти организации сделали устные заявления в этих комитетах в ходе очередных сессий. Рабочие группы двух комитетов по подготовке предсессионной документации также получают устную и письменную информацию от неправительственных организаций.

38. Национальные и международные неправительственные организации имеют статус наблюдателей на сессиях Комитета. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин получает доклады неправительственных организаций на специальной и неофициальной основе и часто дает оценку дополнительной полученной информации с точки зрения ее ценности и имеет возможность запросить мнения представителей государств-участников по вопросам, касающимся Конвенции, которые рассматриваются в их докладах. Комитет также поощряет государства-участники по мере необходимости проводить консультации с национальными неправительственными организациями в процессе подготовки их докладов и высоко оценивает их присутствие при рассмотрении докладов. Кроме того, Комитет предложил неправительственным организациям представить информацию 12/, которая использовалась в процессе подготовки справочного доклада для обсуждения вопроса о насилии в отношении женщин, в результате чего была разработана общая рекомендация № 19.

39. Однако в настоящее время неправительственные организации официально не представляют информацию Комитету и не участвуют в диалоге между государствами-участниками и Комитетом в ходе представления докладов. Хотя Секретариат

распространяет среди заинтересованных неправительственных организаций тексты выступлений членов Комитета, в настоящее время основное обслуживание, такое, как письменный перевод и распространение докладов, не предусмотрено.

В. Подготовка предложений и общих рекомендаций

40. В соответствии со статьей 21 Комитет может вносить предложения и делать общие рекомендации на основе рассмотрения докладов и информации, полученных от государств-участников. Со времени своего создания Комитет разработал 21 рекомендацию общего порядка. На данном этапе Комитет по ликвидации расовой дискриминации принял 17 рекомендаций общего порядка и ряд дополнительных решений; Комитет по правам человека сделал 23 замечания общего порядка 13/; Комитет по экономическим, социальным и культурным правам сделал четыре замечания общего характера, некоторые из которых носят весьма широкий и обстоятельный характер; Комитет против пыток, хотя и имел такое право, не сделал никаких общих замечаний; а Комитет по правам ребенка сделал 18 выводов и рекомендаций 14/.

41. Раньше рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации были относительно краткими и, как правило, касались технических аспектов и процедур представления докладов или предназначались для того, чтобы осветить конкретные проблемы и представляющие интерес вопросы. Однако сделанные в последнее время рекомендации являются более обширными и подробными в связи с тем, что Комитет предпринимает попытки поделиться на благо всех государств-участников опытом, накопленным в ходе рассмотрения большого числа докладов по странам. В результате этого рекомендации Комитета становятся все более важным правоведческим источником в рамках Конвенции и источником информации для всех государств-участников. В этом смысле общие рекомендации Комитета в настоящее время аналогичны рекомендациям Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам.

42. В настоящее время Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин концентрирует свое внимание на разработке конкретных положений Конвенции. Выносимые в настоящее время рекомендации, как правило, касаются вопросов существа. Так, например, общая рекомендация № 19 содержит подробный анализ явления насилия в отношении женщин и факторов, способствующих сохранению этого явления, а также предложений государствам-участникам относительно методов искоренения насилия в отношении женщин и мер по оказанию помощи женщинам, являющимся жертвами насилия. Самая последняя общая рекомендация № 21, касающаяся обеспечения равенства женщин, связанных брачными и семейными узами, содержит положения, разработанные в развитие статей 9, 15 и 16. Планируется подготовить новые рекомендации, которые будут касаться характера гарантий и обязательств государств-участников в соответствии со статьями 2, 7 и 8.

43. Кроме того, Комитет направил шесть предложений другим органам в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся Конвенции.

44. Подробные рекомендации имеют важное значение для распространения информации о результатах работы Комитета, создания правоведческой основы для осуществления деятельности в рамках Конвенции и охвата деятельностью в рамках системы Организации

/...

Объединенных Наций женской проблематики. В связи с этим перед секретариатом встают дополнительные задачи и от него требуются более активные усилия по осуществлению подготовительной работы и определению сроков проведения заседаний Комитета.

C. Мероприятия, осуществляемые другими договорными органами, а не Комитетом

45. Ряд мероприятий проводится не Комитетом, а другими договорными органами, что сказывается на их работе. Например, помимо своих прочих мероприятий как Комитет по правам человека, так и Комитет против пыток должны рассматривать сообщения и отдельные петиции, представленные в соответствии с факультативными протоколами к их соответствующим документам.

46. Учитывая рекомендацию Всемирной конференции по правам человека о том, что следует принять новые процедуры для более действенного осуществления обязательств по обеспечению равноправия женщин и что следует рассмотреть возможность, в частности, подготовки факультативного протокола 15/, КДЖ в своем предложении № 5 16/ выразил пожелание провести заседание экспертной группы для обсуждения этого вопроса. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1994/7 от 21 июля 1994 года постановил, что Комиссии на ее тридцать девятой сессии следует рассмотреть в сотрудничестве с КДЖ и с учетом результатов работы совещаний правительственных экспертов по этому вопросу, которые могут быть созваны до начала этой сессии, возможность подготовки факультативного протокола. Однако не ожидается, что совещание экспертов по этому вопросу состоится, поскольку для этого нет средств в регулярном бюджете и никаких средств не поступает из внебюджетных источников.

47. В том случае, если протокол будет принят, потребуется удлинить продолжительность сессий Комитета, а на секретариат ляжет дополнительная нагрузка по времени и ресурсам.

48. Несколько договорных органов участвуют в общих дискуссиях по темам или вопросам, имеющим отношение к сфере их интересов или к осуществлению их соответствующих конвенций, некоторые из которых представляют интерес также и для Комитета. Например, в ходе его последней сессии, 16 мая 1994 года, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам провел заседание по вопросу воздействия программ структурной перестройки и сетей социальной защиты на права человека. Этот же вопрос был определен в ходе тринадцатой сессии Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в качестве вопроса, имеющего важнейшие последствия и большое значения для осуществления прав человека применительно к женщинам. Кроме того, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам на своей последней сессии назвал положение женщин одним из самых неотложных вопросов в его повестке дня.

D. Дополнительная деятельность договорных органов

49. В соответствии со статьей 17 Конвенции Комитет имеет широкие полномочия для рассмотрения хода осуществления Конвенции и, на этой основе, успехов в отстаивании интересов женщин и улучшении их положения в целом в государствах-участниках. На другие договорные органы аналогичным образом возложена ответственность за контроль конкретного направления или вопроса, представляющих интерес в области прав

/...

органов и их соответствующие возможности для реализации своих полномочий, полезно рассматривать деятельность, предпринимаемую другими договорными органами в ходе достижения ими конкретных целей.

Обсуждение специальных вопросов и тем

50. Как Комитет по правам ребенка, так и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам посвящают в ходе каждой сессии один день общему обсуждению специального вопроса, касающегося полномочий их соответствующих комитетов. Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин определил следующие цели таких общих прений: обеспечение более глубокой оценки норм, содержащихся в договоре, консультации с экспертами, участие широкой общественности и создание основ для подготовки проекта общих замечаний. Этот Комитет признает важность материалов, поступающих из посторонних источников, для успешной реализации этих целей.

51. При подготовке к общим дискуссиям Комитет по правам ребенка представляет свою повестку дня, определяет области, имеющие интерес для специализированных учреждений, и обращается к ним с просьбой представлять свои материалы. Кроме того, он созывает заседания рабочих групп по таким вопросам и совещается с другими учреждениями и органами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Например, у него есть постоянная рабочая группа по экономическим и социальным показателям, члены которой участвовали в организованном Центром по правам человека семинаре по социально-экономическим показателям, проведенном в январе 1993 года.

52. На последних сессиях Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин признал также важное значение общих прений по новым тенденциям в положении женщин. Например, в ходе одиннадцатой сессии в качестве одного из таких вопросов было определено увеличение числа домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. В ходе двенадцатой сессии неоднократно высказывались призывы провести общие дискуссии по новым тенденциям. Однако в связи с тем, что теперь время работы Комитета ограничено, регулярно и систематически рассматривать вопросы, имеющие важное значение для реализации Конвенции, пока не представляется возможным.

Региональные совещания

53. Наряду со своими регулярными совещаниями Комитет по правам ребенка проводит региональные совещания, которые финансируются ЮНИСЕФ. Цель этих совещаний - обеспечить возможность для поездок на места и ознакомления с положением в государствах - участниках Конвенции по правам ребенка, а также для проведения брифингов с целью разъяснения вопросов применения Конвенции в конкретных ситуациях, складывающихся в регионе. Такие мероприятия повышают способность Комитета следить за осуществлением Конвенции и отстаивать интересы детей в целом.

54. В случаях, когда положение в государстве-участнике дает соответствующие основания, а необходимую информацию получить другими средствами не представляется возможным, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам может просить государство-участника принять миссию в числе одного или двух экспертов Комитета.

55. В настоящее время Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин не предусматривает таких мероприятий и не имеет ресурсов для этого. Комитет председателей подчеркнул целесообразность проведения совещаний вне Женевы, Нью-Йорка и Вены (см. A/47/628, пункт 86), однако он признает, что чрезмерно высокие расходы, связанные с выполнением финансовых и прочих требований, как правило, делают это невозможным.

Вклад во всемирные конференции

56. По собственной инициативе Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин внес существенный вклад в работу третьей Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в 1985 году в Найроби. В свете принятого на Венской всемирной конференции по правам человека решения активизировать координацию работы органов, занимающихся вопросами прав человека, и поставить права человека применительно к женщинам в центр внимания Комитету будет чрезвычайно важно вносить вклад в любые всемирные конференции, имеющие отношение к положению и правам женщин.

57. На своей двенадцатой сессии Комитет сформулировал подробное предложение для Всемирной конференции по правам человека 17/. В ходе своей тринадцатой сессии он сформулировал предложение для Международной конференции по народонаселению и развитию, которая будет проводиться в сентябре 1994 года в Каире 18/. Подробно рассматривался также вклад Комитета в предстоящую четвертую Всемирную конференцию по положению женщин, которая должна состояться в сентябре 1995 года в Пекине, включая структуру и содержание доклада о ходе работы над Конвенцией, ее осуществлении и ее перспективах. Кроме того, Комитет сформулировал рекомендацию для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, которая должна состояться в марте 1995 года в Копенгагене, включая необходимость отражения гендерных вопросов во всей документации конференции и уделения внимания последствиям реализации политики экономической и структурной перестройки для женщин и детей. По мнению Комитета, весьма желательно, чтобы эксперты как из развитых, так и развивающихся стран участвовали в подготовительных совещаниях, с тем чтобы содействовать осознанию государствами-членами того, что Конвенция является важным нормативным документом, который может служить для ориентации в отношении инициатив в области социального развития, и что ее применение является крайне важным для социального развития 19/.

IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 47/94 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

A. Секретариатское обслуживание

58. В своей резолюции 47/94 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать свои усилия по предоставлению секретариатского персонала и технических ресурсов для эффективного выполнения Комитетом своих функций и обеспечения ему надлежащей поддержки.

59. С 1981 года основное и техническое обслуживание Комитета осуществляется Отделом по улучшению положения женщин, который в настоящее время стал частью Департамента по координации политики и устойчивому развитию. Обслуживание Комитета Отделом в настоящее время включает выполнение следующих задач. Секретариат получает

/...

и обрабатывает доклады государств-участников. Обработка и предварительный анализ доклада включает в себя: рассмотрение структуры и актуальности доклада, включая степень соответствия руководящим указаниям по составлению докладов, разработанным Комитетом; рассмотрение докладов государств-участников, представленных другим договорным органам, и поиск информации, имеющей отношение к Конвенции; анализ соблюдения или несоблюдения правительствами конкретных статей Конвенции; и обеспечение статистического справочного материала для доклада. Кроме того, Секретариат ведет переписку с государствами-участниками в отношении докладов и поддерживает контакт с членами Комитета на протяжении всего года. Кроме того, Секретариат должен подробно анализировать отдельные положения Конвенции и рассматривать их. Такой анализ может дать необходимый справочный материал для подготовки общих рекомендаций или может использоваться Комитетом в качестве вспомогательного материала при совершенствовании правовых аспектов Конвенции и проработке конкретных статей.

60. Комитет высказал мнение, что техническая и основная поддержка Комитета должна активизироваться в рамках существующих ресурсов, и Генеральная Ассамблея поддержала это мнение. Во время принятия Конвенции Генеральной Ассамблеей в 1979 году никакого заявления о последствиях для бюджета по программам сделано не было. Не было сделано никакого заявления и впоследствии в отношении секретариатского обслуживания. Обслуживание Комитета обеспечивалось в рамках регулярной программы работы Отдела. С 1985 года регулярные кадровые ресурсы Отдела сократились.

В. Информирование общественности

61. В ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи продолжать распространение информации о Комитете, Конвенции и концепции правовой грамотности Отдел посвятил целый выпуск своего издания "Women 2000" ("Женщины 2000 года") (№ 3, 1992) вопросу равноправия женщин. В этом выпуске рассказывается о Конвенции, Комитете, роли неправительственных организаций, концепции временных специальных мер, правовой грамотности и процедуре передачи сообщений. Центр по правам человека в настоящее время готовит публикацию фактологического листа по Конвенции.

62. В бюджете на 1994 год предусмотрены ресурсы для выпуска третьего тома рассчитанной на продажу публикации о работе Комитета. Предполагается, что будущие бюджеты по программам позволят продолжить эту публикацию.

С. Техническое и консультативное обслуживание

63. Генеральная Ассамблея приветствовала также инициативы, предпринятые в целях организации региональных учебных курсов для персонала правительственных учреждений государств-участников, а также для государств, рассматривающих вопрос о присоединении к Конвенции, и настоятельно призвала Секретариат поддерживать такие инициативы. В связи с этим вплоть до нынешнего года Отдел предоставлял техническую помощь государствам-участникам в подготовке докладов в тех случаях, когда их представление задерживалось или когда их содержание не соответствовало требованиям. Кроме того, он организовывал для государств-участников и государств, не ратифицирующих Конвенцию, учебные семинары, предназначенные для ознакомления сотрудников правительственных учреждений и неправительственных организаций с содержанием Конвенции и с процессом подготовки докладов. Ресурсы для этих

мероприятий обеспечивались регулярной программой по техническому сотрудничеству организации. Однако после перераспределения ресурсов регулярной программы и перевода Отдела в Департамент по координации политики и устойчивому развитию эти ресурсы больше не выделяются. В настоящее время предпринимаются усилия для сотрудничества с Центром по правам человека в рамках его программы по консультативному обслуживанию.

D. Взаимодействие между Комитетом и Комиссией

64. В соответствии с рекомендацией Генеральной Ассамблеи о том, чтобы сессии Комитета планировались таким образом, чтобы обеспечить своевременное препровождение результатов его работы Комиссии по положению женщин для информации в том же году, результаты работы Комитета на его двенадцатой и тринадцатой сессиях были представлены Комиссии в виде рабочих документов для заседаний 20/. Проведение четырнадцатой сессии Комитета тоже планируется таким образом, чтобы можно было следовать аналогичной процедуре.

Примечания

1/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (Часть I), глава III.

2/ Решение 1992/259 Экономического и Социального Совета.

3/ Решение 1993/296 Экономического и Социального Совета.

4/ CRC/C/20, p. 4, recommendation No. 1.

5/ см. CRC/C/24, p. 4, recommendation No. 1.

6/ CEDAW/C/1994/6.

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 38 (A/48/38), пункт 1.

8/ Там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 38 (A/49/38), пункт 796.

9/ Эта статистика не учитывает обновленные доклады и последующие периодические доклады, которые были получены в промежуточный период и рассмотрены на той же сессии.

10/ Такое весьма большое число просроченных докладов объясняется рядом факторов: Конвенция о ликвидации расовой дискриминации была первой конвенцией, вступившей в силу, и ее комитет начал получать доклады от государств - участников этой Конвенции на восемь лет раньше, по сравнению с любыми другими докладами; в соответствии с этой Конвенцией срок представления докладов является более коротким - два года - по сравнению с четырех- или пятилетним сроком представления других докладов. На практике государства-участники представляют доклады лишь каждые четыре или пять лет или в течение более продолжительного срока, и предполагается,

/...

что всеобъемлющий доклад представляется Комитету лишь раз в четыре года, а обновленный доклад раз в два года.

11/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-15 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (часть I, глава III, пункт 38).

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 38 (A/46/38, пункт 389).

13/ Общие замечания, сформулированные Комитетом по правам человека и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, приблизительно аналогичны по своим целям и сфере применения общим рекомендациям, выносимым Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитетом по ликвидации расовой дискриминации.

14/ Это число отражает практику этого Комитета по разработке предложений административного и процедурного характера в качестве официальных рекомендаций. В настоящее время рассмотрение по существу статей этой Конвенции не проводится.

15/ Доклад о работе Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (Часть II, гл. III, раздел II, пункт 40).

16/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Добавление № 38 (A/49/38), п. 10.

17/ Там же, сорок восьмая сессия, Добавление № 38 (A/48/38), стр. 7, приложение № 4.

18/ Там же, сорок девятая сессия, Добавление № 38 (A/49/38), стр. 11.

19/ Там же, пункт 834.

20/ E/CN.6/1993/CRP.2 о работе двенадцатой сессии Комитета и E/CN.6/1994/CRP.1 о работе тринадцатой сессии Комитета.

Таблица 1. Рассмотрение докладов договорными органами по правам человека

По состоянию на 1 июня 1994 года	Комитет по правам человека	Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	Комитет против пыток	Комитет по правам ребенка	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
Ратификация договоров	127	129	139	82	161	133
Количество членов	18	18	18	10	10	23
Санкционированная на данный момент обычная продолжительность заседаний	3 трехнедельных сессии в год	1 трехнедельная сессия в год <u>в</u> /	2 двухнедельных сессии в год	2 двухнедельных сессии в год	2 трехнедельных сессии в год <u>в</u> /	1 двухнедельная сессия в год <u>с</u> /
Количество докладов, рассматриваемых за сессию	5-7	5-6	12-13	6	6	15-16
Количество докладов, рассматриваемых за год	15-20	12	25	12	12	15-16
Среднее количество заседаний на страновой доклад	3 (2 на первоначальный доклад)	3	2	2	3	1,5 заседания на первоначальный доклад; 1 заседание на последующий доклад
Количество докладов, не представленных в срок	95	129	392 <u>д</u> /	46	80	117

1...

По состоянию на 1 июня 1994 года	Комитет по правам человека	Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	Комитет против пыток	Комитет по правам ребенка	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
Отчетные периоды	Первый доклад в течение одного года после вступления в силу; последующие доклады - каждые пять лет	Первый доклад в течение одного года после вступления в силу; последующие доклады - каждые пять лет	Первый доклад в течение двух лет после вступления в силу; последующие доклады - каждые два года (резолуция 1988/4 Экономического и Социального Совета)	Первый доклад в течение одного года после вступления в силу; последующие доклады - каждые четыре года	Первый доклад в течение двух лет после вступления в силу; последующие доклады - каждые пять лет	Первый доклад в течение одного года после вступления в силу; последующие доклады - каждые четыре года
Секретариатское обслуживание	Центр по правам человека	Центр по правам человека	Центр по правам человека	Центр по правам человека	Центр по правам человека	Отдел по улучшению положения женщин

a/ В 1993 и 1994 годах Комитет по экономическим, социальным и культурным правам провел две трехнедельных сессии, санкционированных внеочередной сессией в 1993 и 1994 годах.

b/ В 1994 году Комитет по правам ребенка провел три трехнедельных сессии, санкционированных специальной сессией.

c/ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в настоящее время проводит одну трехнедельную сессию в год с санкции Генеральной Ассамблеи.

d/ Этот показатель обусловлен необходимостью более частого представления докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации расовой дискриминации, а также тем обстоятельством, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации рассматривает доклады на протяжении периода, продолжительность которого на восемь лет больше, чем в случае любого другого договорного органа.

Таблица 2. Статистические данные о представлении докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин

А. Доклады, представленные Комитету (по состоянию на 1 июня 1994 года)

Год	Первоначальный	1+2 вместе	1+2+3 вместе	Второй	2+3 вместе	Третий	Доклады, представленные в виде исключения
1982	7						
1983	12						
1984	5						
1985	4						
1986	14			2			
1987	11			8			
1988	5			7			
1989	2			9			
1990	5			5		3	
1991	3	3	1	2	1	7	
1992	1	3		5	2	4	
1993	1	2	1	2	2	5	
1994	2	1		2	1		2

В. Количество рассмотренных докладов (по состоянию на 1 июня 1994 года)

Год	Сессия	Первоначальный	1+2 вместе	1+2+3 вместе	Второй	2+3 вместе	Третий	Доклады, представленные в виде исключения
1982	Первая	0						
1983	Вторая	7						
1984	Третья	6						
1985	Четвертая	5						
1986	Пятая	8						
1987	Шестая	8						
1988	Седьмая	11			2			
1989	Восьмая	6			3			

/...

Год	Сессия	Первоначальный	1+2 вместе	1+2+3 вместе	Второй	2+3 вместе	Третий	Доклады, представленные в виде исключения
1990	Девятая	7					5	
1991	Десятая	2					8	
1992	Одиннадцатая	1	1	1	6			
1993	Двенадцатая	1	1	2	4	1	2	
1994	Тринадцатая	4	2		3	4		2
1995	Четырнадцатая	3	2	1	3		3	

С. Количество докладов, которые предстоит рассмотреть (по состоянию на 1 июня 1994 года)

Первоначальный	1+2 вместе	1+2+3 вместе	Второй	2+3 вместе	Третий
6	6	2	6	3	10

D. Общее количество представленных и ожидающих своего рассмотрения докладов: 33

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Перечень государств, подписавших, ратифицировавших
Конвенцию или присоединившихся к ней по состоянию
на 1 августа 1994 года

Государство	Дата подписания	Дата сдачи ратификационной грамоты, документа о присоединении или правопреемстве
Афганистан	14 августа 1980 года	
Албания		11 мая 1994 года <u>a/</u>
Ангола		17 сентября 1986 года <u>a/</u>
Антигуа и Барбуда		1 августа 1989 года <u>a/</u>
Аргентина	17 июля 1980 года	15 июля 1985 года <u>b/</u>
Армения		13 сентября 1993 года <u>a/</u>
Австралия	17 июля 1980 года	28 июля 1983 года <u>b/</u>
Австрия	17 июля 1980 года	31 марта 1982 года <u>b/</u>
Багамские Острова		6 октября 1993 года <u>a/ b/</u>
Бангладеш		6 ноября 1984 года <u>a/ b/</u>
Барбадос	24 июля 1980 года	16 октября 1980 года
Беларусь	17 июля 1980 года	4 февраля 1981 года <u>c/</u>
Бельгия	17 июля 1980 года	10 июля 1985 года <u>b/</u>
Белиз	7 марта 1990 года	16 мая 1990 года
Бенин	11 ноября 1981 года	12 марта 1992 года
Бутан	17 июля 1980 года	31 августа 1981 года
Боливия	30 мая 1980 года	8 июня 1990 года
Босния и Герцеговина		1 сентября 1993 года <u>d/</u>
Бразилия	31 марта 1981 года <u>b/</u>	1 февраля 1984 года <u>b/</u>
Болгария	17 июля 1980 года	8 февраля 1982 года <u>c/</u>
Буркина-Фасо		14 октября 1987 <u>a/</u>
Бурунди	17 июля 1980 года	9 января 1992 года
Камбоджа	17 октября 1980 года	15 октября 1992 года <u>a/</u>
Камерун	6 июня 1983 года	
Канада	17 июля 1980 года	10 декабря 1981 года <u>c/</u>
Кабо-Верде		5 декабря 1980 года <u>a/</u>
Центральноафриканская Республика		21 июня 1991 года <u>a/</u>
Чили	17 июля 1980 года <u>b/</u>	7 декабря 1989 года
Китай	17 июля 1980 года <u>b/</u>	4 ноября 1980 года <u>b/</u>
Колумбия	17 июля 1980 года	19 января 1982 года
Конго	29 июля 1980 года	26 июля 1982 года
Коста-Рика	17 июля 1980 года	4 апреля 1986 года
Кот-д'Ивуар	17 июля 1980 года	
Хорватия		9 сентября 1992 года <u>d/</u>
Куба	6 марта 1980 года	17 июля 1980 года <u>b/</u>
Кипр		23 июля 1985 года <u>a/ b/</u>

/...

Государство	Дата подписания	Дата сдачи ратификационной грамоты, документа о присоединении или правопреемстве
Чешская Республика <u>e/</u>		22 февраля 1993 года <u>c/ d/</u>
Дания	17 июля 1980 года	21 апреля 1983 года
Доминика	15 сентября 1980 года	15 сентября 1980 года
Доминиканская Республика	17 июля 1980 года	2 сентября 1982 года
Эквадор	17 июля 1980 года	9 ноября 1981 года
Египет	16 июля 1980 года <u>b/</u>	18 сентября 1981 года <u>b/</u>
Сальвадор	14 ноября 1980 года <u>b/</u>	19 августа 1981 года <u>b/</u>
Экваториальная Гвинея		23 октября 1984 года <u>a/</u>
Эстония		21 октября 1991 года <u>a/</u>
Эфиопия	8 июля 1980 года	10 сентября 1981 года <u>b/</u>
Финляндия	17 июля 1980 года	4 сентября 1986 года
Франция	17 июля 1980 года <u>b/</u>	14 декабря 1983 года <u>b/ c/</u>
Габон	17 июля 1980 года	21 января 1983 года
Гамбия	29 июля 1980 года	16 апреля 1993 года
Германия <u>f/</u>	17 июля 1980 года	10 июля 1985 года <u>b/</u>
Гана	17 июля 1980 года	2 января 1986 года
Греция	2 марта 1982 года	7 июня 1983 года
Гренада	17 июля 1980 года	30 августа 1990 года
Гватемала	8 июня 1981 года	12 августа 1982 года
Гвинея	17 июля 1980 года	9 августа 1982 года
Гвинея-Бисау	17 июля 1980 года	23 августа 1985 года
Гайана	17 июля 1980 года	17 июля 1980 года
Гаити	17 июля 1980 года	20 июля 1981 года
Гондурас	11 июня 1980 года	3 марта 1983 года
Венгрия	6 июня 1980 года	22 декабря 1980 года <u>c/</u>
Исландия	24 июля 1980 года	18 июня 1985 года
Индия	30 июля 1980 года <u>b/</u>	9 июля 1993 года <u>b/</u>
Индонезия	29 июля 1980 года	13 сентября 1984 года <u>b/</u>
Ирак		13 августа 1986 года <u>a/ b/</u>
Ирландия		23 декабря 1985 года <u>a/ b/ c/</u>
Израиль	17 июля 1980 года	3 октября 1991 года <u>b/</u>
Италия	17 июля 1980 года <u>b/</u>	10 июня 1985 года
Ямайка	17 июля 1980 года	19 октября 1984 года <u>b/</u>
Япония	17 июля 1980 года	25 июня 1985 года
Иордания	3 декабря 1980 года <u>b/</u>	1 июля 1992 года <u>b/</u>
Кения		9 марта 1984 года <u>a/</u>
Лаосская Народно-Демократическая Республика	17 июля 1980 года	14 августа 1981 года
Латвия		14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Лесото	17 июля 1980 года	
Либерия		17 июля 1984 года <u>a/</u>

/...

Государство	Дата подписания	Дата сдачи ратификационной грамоты, документа о присоединении или правопреемстве
Ливийская Арабская Джамахирия		16 мая 1989 года <u>a/ b/</u>
Литва		18 января 1994 года <u>a/</u>
Люксембург	17 июля 1980 года	2 февраля 1989 года <u>b/</u>
Македония		18 января 1994 года <u>d/</u>
Мадагаскар	17 июля 1980 года	17 марта 1989 года
Малави		12 марта 1987 года <u>a/ c/</u>
Мальдивские Острова		1 июля 1993 года <u>a/ b/</u>
Мали	5 февраля 1985 года	10 сентября 1985 года
Мальта		8 марта 1991 года <u>a/ b/</u>
Маврикий		9 июля 1984 года <u>a/ b/</u>
Мексика	17 июля 1980 года <u>b/</u>	23 марта 1981 года
Монголия	17 июля 1980 года	20 июля 1981 года <u>c/</u>
Марокко		21 июня 1993 года <u>a/ b/</u>
Намибия		23 ноября 1992 года <u>a/</u>
Непал	5 февраля 1991 года	22 апреля 1991 года
Нидерланды	17 июля 1980 года	23 июля 1991 года <u>b/</u>
Новая Зеландия	17 июля 1980 года	10 января 1985 года <u>b/ c/</u>
Никарагуа	17 июля 1980 года	27 октября 1981 года
Нигерия	23 апреля 1984 года	13 июня 1985 года
Норвегия	17 июля 1980 года	21 мая 1981 года
Панама	26 июня 1980 года	29 октября 1981 года
Парагвай		6 апреля 1987 года <u>a/</u>
Перу	23 июля 1981 года	13 сентября 1982 года
Филиппины	15 июля 1980 года	5 августа 1981 года
Польша	29 мая 1980 года	30 июля 1980 года <u>b/</u>
Португалия	24 апреля 1980 года	30 июля 1980 года
Республика Корея	25 мая 1983 года <u>b/</u>	27 декабря 1984 года <u>b/ c/</u>
Республика Молдова		1 июля 1994 года <u>a/</u>
Румыния	4 сентября 1980 года <u>b/</u>	7 января 1982 года <u>b/</u>
Российская Федерация	17 июля 1980 года	23 января 1981 года <u>c/</u>
Руанда	1 мая 1980 года	2 марта 1981 года
Сент-Китс и Невис		25 апреля 1985 года <u>a/</u>
Сент-Люсия		8 октября 1982 года <u>a/</u>
Сент-Винсент и Гренадины		4 августа 1981 года <u>a/</u>
Самоа		25 сентября 1992 года <u>a/</u>
Сенегал	29 июля 1980 года	5 февраля 1985 года
Сейшельские Острова		5 мая 1992 года <u>a/</u>
Сьерра-Леоне	21 сентября 1988 года	11 ноября 1988 года
Словакия <u>e/</u>		25 мая 1993 года <u>d/</u>
Словения		6 июля 1992 года <u>d/</u>
Южная Африка	29 января 1993 года	
Испания	17 июля 1980 года	5 января 1984 года <u>b/</u>

/...

Государство	Дата подписания	Дата сдачи ратификационной грамоты, документа о присоединении или правопреемстве
Шри-Ланка	17 июля 1980 года	5 октября 1981 года
Суринам		1 марта 1993 года <u>a/</u>
Швеция	7 марта 1980 года	2 июля 1980 года
Швейцария	23 января 1987 года	
Таджикистан		26 октября 1993 года <u>a/</u>
Таиланд		9 августа 1985 года <u>a/</u> <u>b/</u> <u>c/</u>
Того		26 сентября 1983 года <u>a/</u>
Тринидад и Тобаго	27 июня 1985 года <u>b/</u>	12 января 1990 года <u>b/</u>
Тунис	24 июля 1980 года	20 сентября 1985 года <u>b/</u>
Турция		20 декабря 1985 года <u>a/</u> <u>b/</u>
Уганда	30 июля 1980 года	22 июля 1985 года
Украина	17 июля 1980 года	12 марта 1981 года <u>c/</u>
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	22 июля 1981 года <u>b/</u>	7 апреля 1986 года <u>b/</u>
Объединенная Республика Танзания	17 июля 1980 года	20 августа 1985 года
Соединенные Штаты Америки	17 июля 1980 года	
Уругвай	30 марта 1981 года	9 октября 1981 года
Венесуэла	17 июля 1980 года	2 мая 1983 года <u>b/</u>
Вьетнам	29 июля 1980 года	17 февраля 1982 года <u>b/</u>
Йемен <u>g/</u>		30 мая 1984 года <u>a/</u> <u>b/</u>
Югославия	17 июля 1980 года	26 февраля 1982 года
Заир	17 июля 1980 года	17 октября 1986 года
Замбия	17 июля 1980 года	21 июня 1985 года
Зимбабве		13 мая 1991 года <u>a/</u>

a/ Присоединение.

b/ Заявления или оговорки.

c/ Впоследствии снятая оговорка.

d/ Правопреемство.

e/ До 1 января 1993 года, когда Чешская Республика и Словакия стали самостоятельными государствами, они входили в состав Чехословакии, которая ратифицировала Конвенцию 16 января 1982 года.

(см. прод. сносок на след. стр.)

/...

(продолжение сносок)

f/ 3 октября 1990 года Германская Демократическая Республика (которая ратифицировала Конвенцию 9 июля 1980 года) и Федеративная Республика Германии (которая ратифицировала Конвенцию 10 июля 1985 года) объединились в единое суверенное государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием "Германия".

g/ 22 мая 1990 года Демократический Йемен и Йемен объединились, образовав единое государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием "Йемен".

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Оговорки, сделанные при ратификации в период с 1 августа 1993 года
по 1 августа 1994 года

[Подлинный текст на английском языке]
[6 октября 1993 года]

Оговорки, сделанные Содружеством Багамских Островов при присоединении

Правительство Содружества Багамских Островов не считает для себя обязательными положения статьи 2а, ..., статьи 9, пункт 2, ... статьи 16h, ... [и] статьи 29, пункт 1, Конвенции.

Нижеследующий текст заявлений и оговорки не был включен в доклад Генеральной Ассамблеи на ее сорок восьмой сессии (А/48/354):

[Подлинный текст на английском языке]
[9 июля 1993 года]

Заявления и оговорка, сделанные правительством Республики Индии
при подписании и подтвержденные при ратификации

А. ЗАЯВЛЕНИЯ

В отношении статей 5а и 16 (1) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин правительство Республики Индии заявляет, что оно будет соблюдать эти положения и обеспечивать их выполнение в соответствии со своей политикой невмешательства в личные дела членов любой общины без соответствующей инициативы и согласия с их стороны.

Что касается статьи 16 (2) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, то правительство Республики Индии заявляет, что, хотя в принципе оно полностью разделяет принцип обязательной регистрации браков, это является неосуществимым в такой огромной стране, как Индия, для которой характерно наличие большого количества обычаев, религий и различий с точки зрения уровня грамотности.

В. ОГОВОРКА

В отношении статьи 29 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин правительство Республики Индии заявляет, что оно не считает для себя обязательным пункт 1 этой статьи.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Возражения, высказанные в период с 1 августа 1993 года
по 1 августа 1994 года

[Подлинный текст на английском языке]
[5 мая 1994 года]

Возражение правительства Финляндии против оговорок, сделанных
правительством Мальдивской Республики при присоединении

Правительство Финляндии изучило содержание оговорок, сделанных правительством Мальдивов при присоединении к упомянутой Конвенции, в которых Мальдивы заявляют, что "правительство Мальдивской Республики будет соблюдать положения Конвенции, за исключением тех из них, которые правительство может счесть противоречащими принципам исламского шариата, лежащим в основе законов и традиций Мальдивов. Кроме того, Мальдивская Республика не считает для себя обязательными какие-либо положения Конвенции, которые обязывают ее изменить каким-либо образом свою конституцию и законы".

По мнению правительства Финляндии, неограниченный и неопределенный характер упомянутых оговорок дает основания для серьезных сомнений относительно приверженности высказавшего оговорку государства выполнять свои обязательства в соответствии с Конвенцией. Эти имеющие общую формулировку оговорки явно несовместимы с целями и задачами Конвенции. В этой связи правительство Финляндии возражает против них.

Правительство Финляндии напоминает также, что упомянутые оговорки являются предметом общего принципа толкования договоров, в соответствии с которым сторона не может ссылаться на положения своего внутреннего законодательства в качестве оправдания невыполнения ею своих договорных обязательств.

Однако правительство Финляндии не считает, что это возражение является препятствием для вступления в силу Конвенции в отношениях между Финляндией и Мальдивами.

[Подлинный текст на английском языке]
[14 июля 1994 года]

Возражение правительства Королевства Нидерландов против оговорок
и заявлений, сделанных правительствами Индии, Марокко и Мальдивов
при ратификации или присоединении

Правительство Королевства Нидерландов считает, что заявления, сделанные Индией в отношении статьи 5а и статьи 16, пункт 1, Конвенции, представляют собой оговорки, несовместимые с целями и задачами Конвенции (статья 28, пункт 2).

/...

Правительство Королевства Нидерландов считает, что заявления, сделанные Индией в отношении статьи 16, пункт 2, Конвенции, представляют собой оговорку, несовместимую с целями и задачами Конвенции (статья 28, пункт 2).

Правительство Королевства Нидерландов считает, что заявление, сделанное Марокко, в котором оно выражает свою готовность применять положения статьи 2 при условии, что они не противоречат положениям исламского шариата, является оговоркой, несовместимой с целями и задачами Конвенции (статья 28, пункт 2).

Правительство Королевства Нидерландов считает, что заявление, сделанное Марокко в отношении статьи 15, пункт 4, Конвенции, представляет собой оговорку, несовместимую с целями и задачами Конвенции (статья 28, пункт 2).

Правительство Королевства Нидерландов считает, что оговорки, сделанные Марокко в отношении статьи 9, пункт 2, и статьи 16 Конвенции, представляют собой оговорки, несовместимые с целями и задачами Конвенции (статья 28, пункт 2).

Правительство Королевства Нидерландов изучило оговорки, сделанные Мальдивами, в соответствии с которыми "правительство Мальдивской Республики будет соблюдать положения Конвенции, за исключением тех из них, которые правительство может счесть противоречащими принципам исламского шариата, лежащим в основе законов и традиций Мальдивов", и в которых Мальдивская Республика заявляет, что она "не считает для себя обязательными какие-либо положения Конвенции, которые обязывают ее изменить каким-либо образом свою конституцию и закон". Правительство Королевства Нидерландов считает, что упомянутые оговорки несовместимы с целями и задачами Конвенции.

Правительство Королевства Нидерландов возражает против вышеупомянутых заявлений и оговорок.

Эти возражения не препятствуют вступлению в силу Конвенции в отношениях между Индией, Марокко, Мальдивами и Королевством Нидерландов.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Доклады, не представленные в срок, по состоянию на 1 июня 1994 года

Страна	Первоначальный доклад	Второй периодический доклад	Третий периодический доклад
Ангола	X	X	
Антигуа и Барбуда	X		
Австралия			X
Австрия			X
Белиз	X		
Бенин	X		
Бутан	X	X	X
Бразилия	X	X	X
Болгария		X	X
Буркина-Фасо		X	
Бурунди	X		
Камбоджа	X		
Кабо-Верде	X	X	X
Центральноафриканская Республика	X		
Китай			X
Конго	X	X	X
Коста-Рика	X	X	
Хорватия	X		
Кипр		X	
Чешская Республика	X		
Доминика	X	X	X
Египет			X
Сальвадор			X
Экваториальная Гвинея			X
Эстония	X		
Франция			X

/...

Страна	Первоначальный доклад	Второй периодический доклад	Третий периодический доклад
Габон		X	X
Гамбия	X		
Германия		X	
Греция		X	X
Гренада	X		
Гватемала			X
Гвинея	X	X	X
Гвинея-Бисау	X	X	
Гайана		X	X
Гаити	X	X	X
Индонезия		X	X
Ирак		X	
Ирландия		X	
Ямайка		X	X
Иордания	X		
Кения			X
Лаосская Народно-Демократическая Республика	X	X	X
Латвия	X		
Либерия	X	X	X
Люксембург	X	X	
Мадагаскар		X	
Малави		X	
Мали		X	
Мальта	X		
Маврикий			X
Монголия			X
Намибия	X		
Непал	X		

/...

Страна	Первоначальный доклад	Второй периодический доклад	Третий периодический доклад
Новая Зеландия			X
Нигерия		X	
Панама		X	X
Перу			X
Республика Корея			X
Сент-Китс и Невис	X	X	X
Сент-Люсия	X	X	X
Самоа	X		
Сенегал			X
Сейшельские Острова	X		
Сьерра-Леоне	X	X	
Испания			X
Шри-Ланка			X
Суринам	X		
Таиланд		X	
Того	X	X	X
Тринидад и Тобаго	X		
Тунис		X	
Объединенная Республика Танзания		X	
Уругвай		X	X
Венесуэла			X
Вьетнам		X	X
Югославия			X
Заир		X	
Зимбабве	X		
